



DENTRO DE ESTA EDICIÓN



5

Se quitaron ocho millas de cubiertas sobre las veredas



6

Asuma el compromiso



8

Fix-it-Forward: Soluciones de aquí en más

EL PERIÓDICO DE NYCHA

UN TRABAJO Y UNA VOZ

LOS RESIDENTES INAUGURAN UNA COOPERATIVA DE TRABAJADORES EN QUEENS

Un grupo de residentes de Astoria Houses ha creado una empresa de servicios de seguridad de propiedad de los trabajadores. Se llama *OnPoint Security*, y es la primera cooperativa de trabajadores creada por y para los residentes de vivienda pública de la Ciudad de Nueva York.

Fue creada con el asesoramiento de la organización sin fines de lucro *Urban Upbound*, cuya misión es "romper los ciclos de pobreza en los vecindarios de vivienda pública". De acuerdo a Fritz Vincent, el Gerente General, *OnPoint Security* actualmente emplea a seis residentes y va en vías de capacitar unos 30 residentes adicionales de Astoria Houses para que trabajen en la empresa. La empresa proporcionará servicios de seguridad a edificios, clubes nocturnos y empresas que organizan eventos especiales. Después de seis meses de trabajo, los empleados pueden comprar acciones de la empresa y convertirse en propietarios parciales de *OnPoint*, compartiendo las ganancias y participando en la administración del negocio.

"Creo que es importante formar parte de una organización de propiedad de los empleados, porque te brinda una de las cosas más importantes que puedes tener en un trabajo, o sea una voz: te permite expresar tu opinión y que la tomen

(CONTINÚA EN LA PÁGINA 4)



Integrantes de la cooperativa de trabajadores *OnPoint Security* durante el lanzamiento de *Doorways to Opportunity* en julio del 2015.

Diversión de verano en las calles de la Ciudad



Este verano, casi 10,000 niños neoyorquinos tuvieron la oportunidad de salir a la calle a divertirse cuando la Liga Atlética de Policía (PAL) cerró las calles a lo largo de los cinco municipios para su programa anual "Playstreets". Todos los años desde 1914, las "Playstreets" organizadas por PAL les han proporcionado a los niños un ámbito seguro y supervisado para hacer deporte, artesanías y manualidades, escuchar y tocar música y bailar durante los meses veraniegos. Este año el programa se desarrolla desde el 6 de julio hasta el 21 de agosto y algunos de los juegos fueron salto de cuerda doble, tirar de la cuerda, "skelly" y escalada. PAL Playstreets se llevaron a cabo en diez localidades de NYCHA: Monroe, Forest, Brownsville, Linden, Marlboro, Ocean Bay, Wagner, Grant, Morris, y Mariner's Harbor.



CARTA DE LA PRESIDENTA

¡VERANO EN LA CIUDAD!



NYCHA cumple la función de propietario, pero somos más que eso: somos una comunidad. Somos el hogar de 400,000 hombres, mujeres y niños, cinco por ciento de la Ciudad de Nueva York. Empleamos 11,000 personas, un grupo mayor a la población de muchas pequeñas ciudades. Cuando estábamos creando *NextGeneration NYCHA*, nuestro plan estratégico a diez años, visité docenas de residenciales de NYCHA para hablar con los residentes acerca de sus ideas y visiones para el futuro de NYCHA. Comunicarnos con nuestros residentes y empleados posibilitó la visión de nuestro plan estratégico: comunidades limpias, seguras y conectadas. Como verá, esta edición del *Periódico* está dedicada a esas conexiones, a las múltiples formas positivas en las que podemos crecer a nivel individual y colectivo cuando trabajamos juntos. No podemos construir un NYCHA mejor sin estas relaciones entre nosotros.

Realmente me inspiró mucho un grupo de residentes de NYCHA en Queens que se lanzó a crear una nueva empresa llamada *OnPoint Security* con el apoyo de la organización sin fines de lucro *Urban Upbound*. *OnPoint Security* es la primera cooperativa de trabajadores integrada por y para los residentes de vivienda pública en la historia de la Ciudad de Nueva York. Este nuevo emprendimiento surge como resultado de una importante asociación pública y privada entre NYCHA y Citi, llamada *Doorways to Opportunity*. Con una financiación de USD 1.4 millones de Citi y la ayuda de socios tales como *New York Small Business Services*, *New York City Economic Development Corporation*, *Urban Upbound CAMBA*, y *Brownsville*

Partnership, los residentes de NYCHA recibirán programas y servicios tales como preparación de la declaración de impuestos, ayuda para encontrar trabajo y apoyo para nuevos emprendimientos, lo cual les permitirá ganar sueldos dignos y ahorrar para el futuro.

Cuando hablo acerca de conexiones, también me refiero a mantenernos al día con los nuevos avances. Vivimos en la era digital y tener acceso a Internet es fundamental para conseguir un buen trabajo, buenas calificaciones en los estudios o información esencial. Más de un tercio de los hogares de bajos ingresos de la Ciudad de Nueva York no tienen Internet en sus hogares. Por eso nos da tanto gusto que el Presidente Obama y el Alcalde de Blasio estén invirtiendo en acceso a Internet gratuito y de alta velocidad para miles de neoyorquinos (ver el artículo en la página 11). También leerán cómo una residente, madre de cuatro hijos, contó con el apoyo de la Camioneta digital de NYCHA para graduarse de la universidad.

A medida que pensamos acerca del futuro de NYCHA es importante asegurarnos de que nuestros residentes más jóvenes tengan oportunidades de convertirse en adultos exitosos. Este verano varios jóvenes de NYCHA en toda la ciudad están trabajando como urbanistas, realizando mapas de sus residenciales para identificar los problemas que deben solucionarse, además de lugares para jugar, reciclar, y comprar alimentos. Están ayudando a mejorar la calidad de vida en su comunidad a través de esta maravillosa colaboración con la Oficina de Operaciones de la Alcaldía.

También me alegra que tantos jóvenes de NYCHA hayan tenido la oportunidad de divertirse antes de que comiencen las clases. Gracias a *Playstreets* de la Liga Atlética de Policía más de 10,000 jóvenes neoyorquinos pudieron divertirse de forma sana, segura y limpia a la vez que establecían vínculos positivos con los agentes de policía de sus vecindarios.

Trabajando juntos podemos seguir haciendo de NYCHA un lugar mejor, más seguro, limpio y conectado para vivir. ¡Que usted y su familia pasen un excelente verano!

Shola Olatoye
Presidenta y Primera Ejecutiva

Se construirá vivienda pública 100% económicamente accesible en tres residenciales

EL 1º DE JULIO NYCHA publicó una "Solicitud de propuestas" (RFP) para potenciales contratistas con el objetivo de ampliar las opciones de vivienda 100 por ciento económicamente accesibles en los residenciales de Ingersoll, Van Dyke y Mill Brook. El plan de crear viviendas accesibles para familias y personas de la tercera edad en propiedades subutilizadas de NYCHA fue el resultado de un extenso y significativo proceso de planificación junto a cientos de residentes y representantes de los intereses de la comunidad.

"Debemos utilizar todas las herramientas disponibles para preservar la vivienda pública y crear mayores oportunidades de viviendas económicamente accesibles para personas de la tercera edad y familias que están intentando llegar a fin de mes viviendo en la ciudad que se enorgullecen en llamar su hogar" - dijo el Gerente General de NYCHA Michael Kelly. "Al abordar de forma considerada cómo utilizamos la propiedad de NYCHA, podemos crear más opciones de vivienda económicamente accesible para los residentes y neoyorquinos en general."

A través de la solicitud de propuestas la Ciudad ha invitado a empresas constructoras, entre las cuales hay entidades sin fines de lucro y empresas M/WBE, a que presenten propuestas para el diseño, financiación, construcción y operaciones de nuevas viviendas 100 por ciento económicamente accesibles en los residenciales. A efectos de esta RFP, se define como viviendas económicamente accesibles a las dirigidas a familias o personas de la tercera edad con ingresos menores al 60 por ciento del Ingreso promedio del área (AMI). Los residenciales propuestos serán 100 por ciento económicamente accesibles y destinados a los núcleos familiares con los niveles más bajos del AMI.

NYCHA conservará sus derechos sobre los terrenos de la construcción a través de un contrato de arrendamiento del predio a largo plazo; también proporcionará supervisión esencial al proyecto, exigirá a los constructores que capaciten y contraten residentes de NYCHA, y que involucren a los residentes de forma frecuente y proactiva a medida que el proyecto avanza. Además, los residentes de NYCHA tendrán preferencia para el 25 por ciento de las unidades.

REUNIONES DE LA JUNTA DIRECTIVA DE NYCHA

LAS REUNIONES DE la junta directiva de NYCHA, abiertas al público, se llevan a cabo los miércoles a las 10:00 a.m. en el salón de conferencias del 12º piso en 250 Broadway. Las personas que desean hablar durante el período de comentarios del público deben anotarse previamente por lo menos 45 minutos antes del comienzo programado para la reunión, y solo pueden hacer comentarios acerca de los asuntos que se abordarán en la reunión. El tiempo de cada orador está limitado a tres minutos. El período de comentarios del público concluye ya sea cuando todos los oradores hayan terminado o cuando hayan transcurrido los 30 minutos asignados para comentarios del público, lo que ocurra primero.

Se pueden obtener copias del calendario de las próximas reuniones de la junta directiva en el sitio de NYCHA en Internet o se pueden pasar a buscar por la Secretaría Corporativa que se encuentra en 250 Broadway, 12º piso, después de las 3:00 p.m. el lunes previo a la reunión. Se pueden obtener copias de las resoluciones de reuniones pasadas de la junta directiva en el sitio de NYCHA en Internet o se pueden pasar a buscar por la Secretaría Corporativa que se encuentra en 250 Broadway, 12º piso, después de las 3:00 p.m. el jueves posterior a la reunión. Todas las personas que necesiten adaptaciones razonables para poder participar en la reunión deben comunicarse con la Secretaría Corporativa al **212.306.6088** por lo menos cinco días antes de la reunión. Si necesita información adicional en relación a calendario de reuniones, resoluciones, fechas y horarios, sírvase llamar al **212.306.6088**.

PRÓXIMAS REUNIONES:

30 de septiembre de 2015
28 de octubre de 2015

18 de noviembre de 2015
23 de diciembre de 2015

* Nota: No habrá reunión de la Junta Directiva en agosto. Las reuniones de la Junta Directiva de noviembre y diciembre están programadas para el penúltimo miércoles.

EL PERIÓDICO DE NYCHA

ESTABLECIDO EN EL 1970 • CIRCULACIÓN 200.000

PUBLICADO POR LA AUTORIDAD DE VIVIENDA DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK DEPARTAMENTO DE COMUNICACIONES

250 Broadway, New York, NY 10007 • Tel 212.306.3322 • Fax 212.577.1358



www.nyc.gov/nycha

Abriendo puertas a nuevas oportunidades



El 16 de julio el Gerente General de NYCHA Michael Kelly le dijo a la audiencia que la nueva colaboración entre CITI y NYCHA, llamada *Doorways to Opportunity*, "fortalece el entramado de nuestras comunidades y de toda la Ciudad", fomentando la autosuficiencia de los residentes mediante oportunidades laborales, asesoramiento financiero y capacitación empresarial.

EL PASADO MES NYCHA y Citi anunciaron "*Doorways to Opportunity*," una iniciativa con múltiples socios que les brinda a los residentes de vivienda pública de Nueva York acceso a oportunidades, asesoramiento financiero gratuito y capacitación empresarial en asociación con organizaciones comunitarias.

Citi Community Development ha proporcionado USD 1.4 millones en fondos para permitir que las organizaciones comunitarias tales como *The Brownsville Partnership* con *Community Solutions*, *Food Bank For New York City*, *Hot Bread Kitchen*, *University Neighborhood Housing Program*, *CAMBA* y *Urban Upbound* colaboren con NYCHA, el Departamento de Servicios

para Pequeñas Empresas de la Ciudad de Nueva York, la Corporación para el Desarrollo Económico de la Ciudad de Nueva York (EDC) y el Centro de Oportunidades Económicas de la Ciudad de Nueva York para crear una red de apoyo financiero y servicios de autosuficiencia económica para los residentes de NYCHA.

"Los socios como Citi han jugado un papel esencial para ayudar a vincular a nuestros residentes con oportunidades económicas específicas" - dijo Michael Kelly, el gerente General de NYCHA. "Al vincular a nuestros residentes con las herramientas y programas que necesitan para empoderarse a sí mismos y a sus familias a través de la estabilidad económica, fortalecemos el entramado de nuestras comunidades y de toda la Ciudad."

"Los residentes de NYCHA representan aproximadamente el 5% de la población de la Ciudad de Nueva York, casi el mismo número de personas que viven en Boston; la oportunidad de participación comunitaria e impacto es enorme" - dijo Eileen Auld, Directora de *New York Tri State Market*, Citi Community Development. "Al fundar este programa en asociaciones entre sectores diversos, basado en información estadística y diseñado en respuesta a las demandas locales, '*Doorways to Opportunity*' puede convertirse en un modelo a seguir."

• Contratación laboral: *Brownsville Partnership* está coordinando una campaña de 5,000 trabajos como

punto de partida para muchos otros servicios comunitarios que convocan a varias asociaciones con la meta común de aumentar el empleo un 30% en el vecindario de Brownsville en Brooklyn.

- La creación de una empresa que funciona como cooperativa de trabajadores, la primera de muchas, en Hallet's Point bajo la dirección de *Urban Upbound*, una organización sin fines de lucro que trabaja para vincular a los residentes de vivienda pública con los recursos que necesitan para salir del círculo vicioso de la pobreza. (Ver artículo en la página 1)
- Capacitación financiera: *University Neighborhood Housing Program* ha ampliado sus servicios de capacitación financiera a los residentes de NYCHA a través de su Centro de recursos en el Noroeste del Bronx.
- Desarrollo de la fuerza laboral: el Departamento de Servicios para Pequeñas Empresas de la Ciudad de Nueva York, CAMBA y CEO están ampliando la autosuficiencia económica y movilidad en el lugar para vincular a los residentes de Far Rockaway con oportunidades de trabajo de alta calidad y de tiempo completo. Los servicios ampliados incluirán evaluaciones, asesoramiento profesional, creación de una hoja de vida y preparación de entrevistas, vinculación a capacitación, asesoramiento financiero, evaluaciones y derivación a oportunidades de trabajo, entre otros. El servicio estará completamente integrado con la comunidad de Far Rockaway a

través de una sólida red de organizaciones comunitarias, proveedores de capacitación de fuerza laboral, proveedores de capacitación, organizaciones religiosas y agencias de servicios sociales.

- Herramientas tecnológicas: El Departamento de Tecnología de NYCHA y la Oficina de Autosuficiencia Económica y Sostenibilidad del Residente (REES) de NYCHA están lanzando una nueva plataforma tecnológica para conectar a los residentes con servicios verificados de acceso a oportunidades económicas.
- Capacitación empresarial: el programa *Food Business Pathways*, en asociación con el Departamento de Servicios para Pequeñas Empresas de la Ciudad de Nueva York, *Hot Bread Kitchen* y *Start Small Think Big*, permitirá que 90 emprendedores gastronómicos de NYCHA hagan progresar sus empresas mediante capacitación, asesoramiento, acceso a licencias y permisos gratuitos y espacios de incubación empresarial subsidiados.
- Servicios ayuda con los impuestos y apoyo: La Oficina de Autosuficiencia Económica y Sostenibilidad del Residente (REES) de NYCHA y el Banco de Alimentos para la Ciudad de Nueva York están expandiendo el acceso de los residentes de NYCHA a servicios de preparación de impuestos gratuitos y evaluaciones para SNAP. Esta asociación ya ha ayudado a miles de residentes de NYCHA durante la temporada de declaración de impuestos de 2014.

Identificando los cambios donde más se necesitan Los urbanistas más recientes de NYCHA

LA PRIMERA TAREA del día para Nyasia Artest, 20, y Erika Verdesoto, 21, fue diseñar la hermosa huerta que se encuentra detrás del centro comunitario de Queensbridge House. Les tomó tan solo un instante identificar la huerta con el ícono de una flor rosada sobre sus flamantes tabletas electrónicas; unos segundos más anotar algunos datos, la col silvestre en una esquina, el zapallo en la otra. Después marcaron la ubicación de un cubo de reciclaje a unas docenas de pies de distancia. Aunque conocen bien el predio del mayor residencial de Norteamérica, ya que han vivido allí la mayor parte de sus vidas, esta fue la primera vez que lo miraban de esta forma.

Este verano y durante un mes, 30 residentes de NYCHA de entre 16 a 24 años armados con tabletas Samsung están realizando mapas de sus residenciales como parte de una colaboración entre NYCHA y la Oficina de Operaciones de la Alcaldía (MOO). Los 15 residenciales que participan en el estudio fueron identificados como los que sufren mayores índices de delincuencia en la ciudad. Este verano durante un mes estos jóvenes urbanistas utilizan el software de mapas para identificar problemas que necesiten remediarse, tales como puertas rotas y grafiti, tanto en sus residenciales y como en el vecindario que los rodea, así como tiendas de alimentos y otros comercios y organizaciones comunitarias que



Alan Alvarado de la Oficina de Operaciones de la Alcaldía le muestra a Nyasia Artest (l.) y a Erika Verdesoto (r.) cómo utilizar el programa de mapas en sus tabletas para registrar los problemas que encuentran en sus residenciales, tales como áreas que necesitan reparaciones.

podrían proporcionar recursos y apoyo a los residentes.

"Muchas veces las personas nos preguntan qué estamos haciendo. Cuando les contamos, se ponen contentos y se entusiasman por sus posibles resultados. Mirar puertas, ascensores y buzones de correo para asegurarse de que estén funcionando bien y estén en buenas condiciones es muy importante para las personas que viven allí" - dijo la Sra. Artest. "Tomaremos medidas para mejorar todo lo que vean" dijo Alan Alvarado, el inspector de calidad de vida del MOO que supervisa al equipo en Queensbridge.

"El Departamento de Investigación y Análisis de Gestión de NYCHA's está apor-

tando sofisticada tecnología de mapeo que utilizan los urbanistas profesionales para involucrar a nuestros jóvenes a que trabajen junto a nosotros para mejorar la calidad de vida en sus residenciales a la vez que les brindamos conocimientos necesarios en el Siglo XXI" - dijo Lauren Gray, la directora adjunta del departamento. "Y les estamos haciendo sentir que pueden iniciar un cambio positivo donde viven" - dijo Yuet Sim Cheung, la funcionaria de NYCHA que creó el programa de software para hacer mapas.

Quienes hacen los mapas incluso pueden tomar fotos de las reparaciones necesarias. Estas fotografías se geocodifican, o enlazan, con la ubicación real, y esa información se envía electrónicamente

a NYCHA en tiempo real. Al final del programa los participantes presentan un resumen de sus conclusiones. El programa ha evolucionado desde su comienzo el año pasado, cuando las encuestas se realizaban utilizando el anticuado método del papel y lápiz. Aquellos que participaron los dos años están muy entusiasmados por la capacidad de las tabletas de transmitir en tiempo real y por lo fáciles de usar que son.

"Este proyecto abarca los tres principales objetivos del plan NextGeneration NYCHA, 'comunidades limpias, seguras y conectadas'" - dijo Gray, Directora Adjunta de NYCHA. "Nos complace especialmente que podamos empoderar a nuestros jóvenes para que sean nuestros socios, que quizá se inspiren a seguir este tipo de tarea en el futuro, y que se conecten todavía más con sus vecindarios actuales."

Estos jóvenes cartógrafos no solamente están adquiriendo valiosos conocimientos y ayudando a mejorar sus comunidades, sino que también están ganando dinero real: la iniciativa es parte del Programa de trabajos de verano para jóvenes de la Ciudad, y ganan USD 8.75 la hora.

"Mi prioridad es mantener la comunidad limpia y pacífica" - dijo Verdesoto. "Es mi comunidad y quiero hacer todo lo posible por ayudarla y convertirla en un lugar mejor" - agregó Artest. "¡Ahora estoy inspirada a trabajar en NYCHA cuando me gradúe!"

Nueva iniciativa digital beneficia a cinco residenciales

EL 16 DE JULIO el Secretario de HUD Julian Castro, el Alcalde de la Ciudad de Nueva York Bill de Blasio, Maya Wiley, Asesora Jurídica del Alcalde, y la Presidenta del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York Melissa Mark Viverito acompañaron a la Presidenta de NYCHA Shola Olatoye en el Centro Comunitario de East Side House Mott Haven para anunciar una inversión histórica en servicios gratuitos de banda ancha de alta velocidad para más de 16,000 neoyorquinos que viven en cinco residenciales de vivienda pública en Queens, Brooklyn y el Bronx.

La iniciativa, liderada por la Oficina de la Asesora Jurídica del Alcalde junto a DoITT y NYCHA, invertirá hasta USD 10 millones en los cinco residenciales, comenzando por un proyecto de demostración que proporcionará acceso inalámbrico a los 7,000 residentes de Queensbridge North and Queensbridge South Houses de NYCHA, que juntos conforman el residencial de vivienda pública más grande de la nación.

El anuncio viene de la mano de *ConnectHome*, una nueva y audaz iniciativa del Presidente Obama que consiste en



El 16 de julio la Presidenta y Primera Ejecutiva de NYCHA Shola Olatoye junto al Secretario de HUD Julian Castro, el Alcalde Bill de Blasio, la Asesora Jurídica del Alcalde Maya Wiley, y la Presidenta del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York Melissa Mark Viverito, anunció que se proporcionarán servicios gratuitos de Internet de alta velocidad y banda ancha a más de 16,000 residentes en cinco residenciales de NYCHA.

reunir proveedores de servicios de Internet, organizaciones sin fines de lucro y al sector privado para ofrecer acceso a banda ancha, capacitación técnica, programas para aprender a navegar el mundo digital y aparatos para los residentes de viviendas subsidiadas por HUD. Nueva York, una de

las 27 ciudades que ganaron el concurso de HUD para participar en *ConnectHome*, ha sido reconocida por su compromiso de ampliar radicalmente el acceso a banda ancha de precios accesibles, lo cual incluye los corredores de conexión inalámbrica.

"El Presidente Obama ha sido un líder

incansable en la defensa de la banda ancha universal" dijo el Alcalde Bill de Blasio. "Y el Secretario Castro, quien también fue alcalde anteriormente, sabe de primera mano la importancia de resolver la desigualdad de ingresos. HUD ha sido desde hace tiempo un socio esencial, apoyando la capacidad de la Ciudad de sobreponerse a las catástrofes y prestar servicios a los residentes de bajos recursos. A través de *ConnectHome*, mi administración podrá profundizar nuestras asociaciones privadas y aprovechar nuestra inversión pública en banda ancha universal, a precios accesibles para los neoyorquinos trabajadores que luchan para mantener a sus familias y necesitan banda ancha desesperadamente."

"La visión de NYCHA para las familias que viven en nuestras comunidades es la de una comunidad segura, limpia y conectada. Nuestros residentes, 100,000 de los cuales son niños, no han tenido acceso a los beneficios que brinda Internet inalámbrica de banda ancha" dijo la Presidenta y Primera Ejecutiva de NYCHA Shola Olatoye. "Hoy, gracias a la visión de nuestro Presidente y nuestro Alcalde y al compromiso de nuestros socios de crear igualdad de oportunidades para todos los neoyorquinos, la división digital entre NYCHA y el resto de nuestra Ciudad comienza a cerrarse."

Conduciendo la camioneta digital al éxito



TODOS LOS MARTES cada dos semanas sin falta la camioneta de NYCHA visita Forest Houses, y todos los martes cada dos semanas Marsha Robinson sale a su encuentro, preparada para utilizar una de las laptops y la conexión Wi-Fi que trae la camioneta.

Robinson, madre de cuatro hijos y residente de Forest Houses durante los pasados 10 años, utiliza la Camioneta digital desde hace dos años. Ha utilizado la camioneta para actualizar su hoja de vida pero principalmente la utiliza para hacer las tareas de sus cursos universitarios en línea.

"Me siento muy orgullosa de poder decir que utilizar la Camioneta digital me ha ayudado a avanzar en mi educación" dijo la Sra. Robinson. "Quiero agradecer a NYCHA por la Camioneta digital, por brindar un recurso tan importante a los residentes para que podamos acceder a oportunidades y progreso."

La camioneta ayuda a los residentes de NYCHA, tales como Robinson, que no tienen computadora o acceso a Internet de banda ancha de alta velocidad.



La residente de Forest Houses Marsha Robinson reconoce que la Camioneta digital de NYCHA la ayudó a lograr sus metas académicas. Durante los pasados dos años la Sra. Robinson utilizó la camioneta para completar sus tareas universitarias y obtuvo un título técnico de Asistente Médica de Monroe College.

Las dos camionetas digitales vienen equipadas con ocho laptops, acceso a Internet inalámbrico e impresoras y funcionan en los cinco municipios de 10:00 a.m. a 4:00 p.m.

El 9 de julio de 2015 Robinson se graduó de Monroe College con un título técnico de Asistente Médica. Está muy entusiasmada y preparada para continuar su educación; se ha inscrito para cursar la carrera universitaria de Administración de servicios de la salud en Monroe College.

Actualmente está estudiando para los exámenes finales de sus cursos de verano a través de Internet y en el otoño continuará las clases en las instalaciones de Monroe College. Dice que "Es buenísimo saber que voy a poder ir a la Camioneta digital cada dos martes para hacer mis tareas en Internet y para poder obtener mi título."

Agregó que el personal de la camioneta ha sido de gran ayuda, e incluso la ayudó a escribir cuando se lastimó la mano.

"NYCHA creó el programa de la Camioneta digital para ayudar a los residentes a salir adelante, ya sea para crear una hoja de vida, para buscar y postularse a trabajos, para hacer tareas y tantas otras cosas que muchas veces solo pueden hacerse a través de Internet, y mejor en una computadora que en un teléfono tipo smartphone" - dijo Diane Chehab, la Directora de Proyectos de Tecnología Informática de NYCHA. "Me alegró mucho escuchar que la Camioneta digital ayudó a la Sra. Robinson a obtener un título profesional. ¡Felicitaciones!"

Para ver los horarios de la Camioneta digital visite <http://www1.nyc.gov/site/nycha/residents/adults.page>.

(CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 1)

en cuenta"- dijo una de las empleadas, Dawn Mc. "Como madre soltera de cinco hijos me esfuerzo por inculcarles a mis hijos una buena moral y valores que les sean útiles para toda la vida. Una de las cosas que les digo a menudo es 'siempre traten de superarse'. El objetivo es que sean mejores que yo, así que las expectativas son altas."

Durante el lanzamiento de la cooperativa en la oficina central de *Urban Upbound* en Astoria, Kelly, el Gerente general de NYCHA enfatizó que un componente esencial de NextGeneration NYCHA, el plan estratégico a largo plazo de la Autoridad para lograr la estabilidad financiera y preservar la vivienda pública, es concentrarse en mejorar la forma en que se involucra a los residentes para crear comunidades seguras, limpias y conectadas.

"Para lograr esa tarea esencial", dijo el Gerente General Kelly, "los residentes deben y quieren ser económicamente autosuficientes y estables ellos mismos. NYCHA está trabajando para alcanzar esa meta, vinculando a los residentes con programas, servicios y oportunidades de alta calidad tales como la cooperativa de trabajadores, que permitirá a sus participantes a ganar un sueldo decente, aumentar su patrimonio y ahorrar para el futuro."

Urban Upbound piensa crear varias empresas de propiedad de los trabajadores que empleará residentes del complejo de NYCHA en la península de Halletts Point, donde el grupo dice que el 47 por ciento de los inquilinos se encuentran desempleados o subempleados.

Hágase la luz: se quitaron más de ocho millas de cubiertas de las veredas



El 9 de junio el Alcalde de Blasio anunció en Sheepshead Bay Houses que se quitaron más de 43,769 pies de cubiertas sobre las veredas de los residenciales de NYCHA en Brooklyn, el Bronx, Manhattan y Queens.

EL 9 DE JULIO el Alcalde Bill de Blasio y la Presidenta de NYCHA Shola Olatoye visitaron Sheepshead Bay Houses para anunciar que se quitaron más de 8 millas - 43,769 pies - de cubiertas de las veredas de los residenciales de NYCHA en toda la ciudad como parte de un esfuerzo para lograr vecindarios más limpios y seguros.

"El gobierno viene ignorando las necesidades de los residentes de NYCHA desde hace demasiado tiempo. Estas cubiertas innecesarias sobre las veredas de los residenciales a lo largo de la ciudad eran un recordatorio vívido y constante de esta negligencia" - dijo el Alcalde de Blasio. "El año pasado nos comprometimos a eliminar todas las cubiertas de veredas que no estuvieran bajo sitios de construcción activa, y hemos quitado más de ocho millas de cubiertas sobre las veredas. Ahora, cuando un residente ve una cubierta sobre la vereda de su edificio, será un signo de progreso: las mejoras y reparaciones llegarán a su hogar."

El Alcalde y la Presidenta hicieron el anuncio con un telón de fondo donde se están quitando las cubiertas que quedan sobre las veredas de Sheepshead Bay. En total, 7,100 pies de cubiertas, más de 1.5 millas, se sacaron del residencial.

"Haber quitado las cubiertas innecesarias sobre las veredas remedia una molestia de larga data para los residentes de vivienda

pública. Este cambio de sentido común, liderado por el Alcalde de Blasio, ayudará a conectar a los residenciales de NYCHA con la comunidad que los rodea limitando la colocación de cubiertas que obstaculizan el paso solamente en aquellas áreas donde se están realizando obras de construcción" dijo la Presidenta Olatoye.

Los residentes de NYCHA se han quejado durante años de las cubiertas, que obstruyen la visibilidad, crean una sensación de peligro y muchas veces acumulaban basura. De aquí en más las cubiertas de las veredas solamente se colocarán cuando haya obras en proceso y se quitarán tan pronto como finalicen las obras. Los 9,966 pies de cubiertas de las veredas que quedan en los residenciales de NYCHA están para contribuir a la seguridad en los sitios de construcción activos donde se están realizando reparaciones muy necesarias.

"No solamente se veían feos, sino que creaban un problema de seguridad para nuestra comunidad. Pero ahora que ya no están nos sentimos menos vulnerables. Cuanto más puedan ver los vecinos quién viene y quién se va, mejor" - dijo la Presidenta de la Asociación de Residentes de Sheepshead Bay, Linda Wade.

También participaron del evento el Presidente del Municipio de Brooklyn Eric Adams, la Asambleísta Helene Weinstein, y el Concejel Municipal Alan Maisel.

Una inversión de USD 80 millones en iluminación para la seguridad pública comenzará en 15 residenciales de NYCHA

Comienza un innovador proyecto por un valor USD 4.4 millones en Polo Grounds Towers

EL 4 DE AGOSTO la Presidenta de NYCHA Shola Olatoye (3ra der.) junto al (de izq. a der.) Vicepresidente Ejecutivo de Operaciones de NYCHA Ray Ribeiro, el Gerente General de NYCHA Michael Kelly, la Presidenta de la Asociación de residentes de Polo Grounds Towers Barbara Williams, la Presidenta del Concejo Municipal Melissa Mark-Viverito, el Integrante de la Junta Directiva de NYCHA Victor Gonzalez, y la Integrante de la Junta Directiva Willie Mae Lewis, anunció la implementación de luces de bajo consumo LED en las entradas, pasillos y estacionamientos de Polo Grounds Towers en Harlem. También estuvieron presentes el Fiscal de Manhattan Cyrus Vance y otros funcionarios electos. El proyecto de iluminación en Polo Grounds Towers, de un valor de USD 4.4 millones, reemplazará el anticuado sistema de iluminación de exteriores que existe actualmente, que se instaló cuando se construyeron los edificios en la década del sesenta, y no ilumina lo suficiente.

"Todo el mundo, sin importar donde vive, merece vivir en una comunidad que sea segura, limpia y conectada" - dijo la Presidenta Olatoye. "El anuncio de hoy está sentando las bases para una mayor y mejor iluminación, lo cual es un factor importante para mejorar la seguridad de la comunidad. Juntos, los residentes, integrantes de la comunidad y organizaciones, desde los funcionarios electos hasta los de seguridad pública, podemos trabajar en conjunto para mejorar la seguridad en nuestros residenciales."

Polo Grounds Towers es parte del Plan de Acción del Alcalde (MAP) para Seguridad en el vecindario, una iniciativa que apunta a reducir el delito en 15 zonas de residenciales de NYCHA. El plan MAP, una asociación entre NYCHA, la Oficina de Justicia Penal de la Alcaldía, el Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York y otras agencias municipales, fue creado para reforzar la prevención del delito en los residenciales de vivienda pública que sufrieron el 20 por ciento de los delitos violentos en NYCHA durante el 2014.

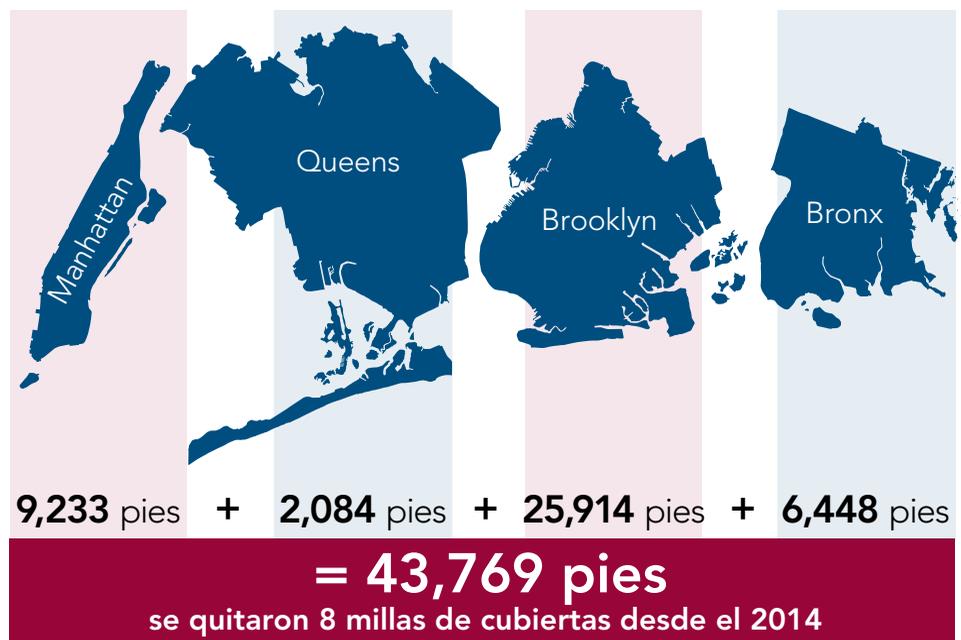


Próximos eventos de REES

GREEN CITY FORCE les proporciona a los residentes de NYCHA de entre 18 y 24 años preparación universitaria y capacitación laboral PAGA en el rubro medioambiental. Los postulantes deben presentar un diploma de estudios secundarios/GED y no haberse inscrito en la universidad durante el 2015. Si se los selecciona para el programa, los participantes recibirán un estipendio quincenal y una tarjeta Metro-card. Las sesiones informativas se llevarán a cabo en la oficina de REES de NYCHA en 787 Atlantic Avenue, Brooklyn, NY a las 11:00 a.m.

Si desea confirmar su asistencia a una sesión informativa en el REES llame al **718.218.8100**.

Lunes 17 de agosto de 2015
Lunes 24 de agosto de 2015
Lunes 31 de agosto de 2015
Lunes 14 de septiembre de 2015



Libres de humo en 830 Amsterdam



La Presidenta de la Asociación de Residentes de 830 Amsterdam Shirley Williams muestra orgullosamente la placa que NYCHA les dio a los residentes en reconocimiento por sus esfuerzos para convertirse en un edificio libre de humo. La acompañan (de izquierda a derecha) Otilia Rivera, Co-capitana del Grupo de vigilancia compuesto por residentes; Herminia Perez, residente; Cynthia Torres, Secretaria de correspondencia; Jimmie Macklin, Vice Presidente, y Michelle Lane, Secretaria de actas.



LOS RESIDENTES DE 830 Amsterdam en Manhattan se han decidido defender la salud de sus familias y vecinos y se han comprometido voluntariamente a mantener un entorno libre de humo.

El 19 de mayo el personal de NYCHA y sus socios se reunieron para celebrar a los residentes que se convirtieron en el primer edificio de NYCHA en vías de eliminar el humo de segunda mano, que puede provocar infartos, apoplejías y cáncer de pulmón, y empeorar los síntomas de asma. Los residentes de 830 Amsterdam se reunieron para celebrar haber sido el primer edificio de NYCHA en firmar por mayoría abrumadora un compromiso voluntario para eliminar el humo de tabaco.

Libre de humo significa que los residentes que firmaron el compromiso no per-

mitirán que se fume en sus apartamentos. No significa que los fumadores no pueden vivir en el edificio o visitar a los residentes, pero como lo explica Andrea Mata, Administradora Principal de Iniciativas de Salud Comunitaria de NYCHA: "Significa que el aire en el interior es más limpio porque los residentes que fuman lo hacen fuera del edificio, donde no afecta la salud de sus familiares y vecinos." El ochenta y cinco por ciento de los hogares en el edificio han firmado el compromiso de no fumar en sus hogares, y en nueve pisos todos los residentes se han sumado al compromiso.

Las viviendas libres de humo se están transformando en una tendencia, y muchos edificios en la ciudad y el país están adoptando normas para reducir la exposición a humo de segunda mano, lo cual

cuenta con apoyo generalizado por parte de HUD, la Asociación Estadounidense de Pulmón, la Academia Estadounidense de Pediatría, entre otros.

En la celebración, muchos residentes se inspiraron a compartir lo importantes que se sintieron al dejar de fumar por su comunidad y cómo fumar ha afectado sus vidas, como en el caso de un hombre que por fumar empeoró sus problemas de corazón y una mujer que perdió a su hermana por enfisema. Muchos residentes de NYCHA padecen altos índices de asma y otras enfermedades tales como diabetes, problemas cardíacos y cáncer que se ven perjudicados al fumar o al respirar humo de otros fumadores.

"Lo que estamos intentando hacer en 830 Amsterdam es convertirnos en una familia a la que realmente le importa el lugar donde vive, a la que le importan sus hijos, a la cual le importa el aire. Queremos ser el edificio modelo que sabe que hay ciertas cosas que realmente no son saludables para nosotros"- dijo la Presidenta de la Asociación de Residentes Shirley Williams durante el evento. La Sra. Williams recibió

una placa que felicita a los residentes por sus esfuerzos de "promover la salud de su comunidad mediante el esfuerzo por reducir la exposición al humo de tabaco."

Además de los residentes de Douglass,

muchas personas concurrieron a homenajear los revolucionarios logros de los residentes de 830 Amsterdam, entre ellos Roger Hayes, Comisionado Adjunto del Departamento de Salud y Salud Mental de la Ciudad de Nueva York (DOHMH) y la Dra. Maida Galvez, la Presidenta de la sucursal de la Academia Estadounidense de Pediatría en Nueva York, quien enfatizó que el humo de segunda mano es especialmente peligroso para los niños. La residente de 830 Amsterdam Atiyya Muhammad habló en representación de la generación más joven, diciéndole a los residentes que aunque ella no fuma estar alrededor de residentes que fuman es como adquirir el hábito.

Roger Hayes del DOHMH habló acerca de cómo la iniciativa "libre de humo" puede ser el primer paso para ayudar a los fumadores a dejar de fumar: "Una de las cosas que ayuda a las personas a dejar el hábito es tener todas estas molestias para encontrar un lugar donde poder fumar y si uno no puede fumar aquí ni puede fumar allá pronto se hace más fácil dejar de fumar."

La Dra. Maida Galvez les dijo a los residentes que habían logrado algo fenomenal: "Cuando me preguntan qué es lo más importante en mi lista de preocupaciones medioambientales, un entorno doméstico seguro y saludable y las viviendas libres de humo son mis principales prioridades. Esto significará un gran avance para asegurar el desarrollo saludable de los pulmones de los niños y reducir el riesgo de asma no solamente en la generación actual sino también en la futura."

También presente en la celebración estaba Ajamu Brown, quien trabajó con los residentes de 830 Amsterdam y otros residenciales de NYCHA para promover la salud reduciendo la exposición de los





Cómo mantener un apartamento sin humo de tabaco

- Dígale a todos, ya sea familiares, amigos, invitados personas que lo cuiden que usted no permite que se fume en su hogar.
- Ponga un cartel que diga "Hogar libre de humo" en su puerta o en un lugar visible para los demás, esto evitará que tenga que decirles a las personas una por una.
- Haga que toda su vivienda sea libre de humo de tabaco, ¡no solo un par de cuartos! Fumar en otro cuarto, abrir la ventana o utilizar un ventilador o filtro de aire NO protege a los demás. Utilizar velas o desodorantes ambientales tampoco ayuda.
- Quite los ceniceros, encendedores y fósforos de su hogar.
- Tenga a mano caramelos o goma de mascar sin azúcar o de bajas calorías como alternativa para no fumar. También puede cortar frutas frescas y verduras crudas para que haya algo para picar.
- Sea cortés pero firme. Si alguien tiene la necesidad de fumar, insista en que lo haga afuera.
- Agradézcale a las personas por ayudarlo a mantener su hogar libre de humo. Acláreles que usted rechaza el humo de tabaco, no al fumador.
- Puede que lleve bastante tiempo y esfuerzo lograr que todo el mundo esté de acuerdo. No se rinda: ¡lo que está haciendo es muy importante!
- Mantenga su hogar libre de humo incluso cuando no haya nadie presente. El humo de tabaco queda en el ambiente hasta mucho después de que se apaga el cigarrillo.



¿Por qué elegir un hogar libre de humo de tabaco?

Es perjudicial para su salud y la de su familia:

- Los fumadores pasivos tienen más probabilidades de enfermarse o morir debido a una enfermedad grave tal como cáncer o problemas cardíacos.
- Las mujeres que son fumadoras pasivas tienen más probabilidades de que sus bebés nazcan de bajo peso, prematuros o incluso de abortar espontáneamente.
- Cuando los padres fuman, los bebés tienen más probabilidades de morir de Síndrome de Muerte Súbita del Lactante (SIDS) y los niños de padecer más enfermedades tales como infecciones en el oído y asma.
- Es especialmente peligroso para los niños pequeños y es perjudicial para las personas de la tercera edad y los adultos cuya salud se encuentra debilitada.

Fumar daña su apartamento:

- El humo de cigarrillo daña de forma permanente los muebles, cortinas, alfombras, pinturas, ropa de vestir y de cama, libros, decoraciones y demás objetos.
- Los cigarrillos pueden dejar quemaduras en los muebles y las alfombras.
- Fumar es la principal causa de incendios en el hogar.

*adaptado del boletín "Cómo hacer de su hogar un lugar libre de humo" del Departamento de Salud y Salud Mental de la Ciudad de Nueva York.



Compromiso de un hogar libre de humo

Vivir en un hogar libre de humo promueve mayor salud para los pulmones y el corazón.

De acuerdo a los Centros de Control de Enfermedades no hay un nivel de exposición al humo de tabaco que esté libre de riesgo.

Existen estudios que muestran que el humo no se mantiene aislado dentro de los apartamentos individuales y por lo tanto puede perjudicar a los residentes que viven en apartamentos donde no se fuma.

Yo, _____,
(Nombre en letra imprenta)

me comprometo a proteger la salud y la de mi familia y mis vecinos manteniendo a mi hogar libre de humo. Le haré saber a todos mis familiares, amigos y vecinos que no se permite fumar en nuestro hogar y solicitaré que aquellos que fuman lo hagan fuera del edificio.

(Firma)

(Fecha)

¡Felicitaciones por hacer de su hogar un lugar libre de humo!

Firme y ponga la fecha de su compromiso, luego recórtalo y colóquelo donde todos puedan verlo. ¡Asegúrese de decirle a su familia y a sus amigos que ha hecho un compromiso de un hogar libre de humo!

¡Tómese una fotografía junto a su familia con el Compromiso de un hogar libre de humo y compártala con nosotros en **Twitter @NYCHA!**

fumadores pasivos y aumentando el acceso de los residentes a recursos para fumadores que quieren dejar de fumar. Este trabajo fue inspirado por una encuesta a los residentes de NYCHA en toda la ciudad realizada en el 2012, donde se concluyó que más de la mitad de los residentes decían oler humo de tabaco que venía de otro apartamento o de afuera. La encuesta determinó que casi tres cuartos de todos los encuestados creen que algunos residenciales de NYCHA deberían estar libres de humo de tabaco.

"Lo que están haciendo puede afectar vidas, has visto residentes con problemas de salud de este edificio, y ahora este es el lugar a donde pueden regresar y verdaderamente respirar"- dijo Brown. "NYCHA es la autoridad de vivienda pública más grande de la nación, lo que ustedes están haciendo lo pueden hacer las personas en autoridades de vivienda más reducidas en otros estados, lo que ustedes están haciendo puede generar una reacción en

cadena en otros lugares."

William DeVoue, un residente de Douglass que fue un Líder en salud comunitaria y ayudó a dirigir el estudio comunitario realizado en 830 Amsterdam, ha realizado presentaciones acerca del tabaquismo y la salud y viviendas libres de humo en una cantidad de eventos comunitarios, entre ellos un proyecto teatral que se presentó en el 2013. En el evento de celebración el Sr. DeVoue dijo: "Si usted tiene dos fumadores en su piso y ha vivido allí durante diez años, tiene diez años de acumulación en su vivienda, en sus paredes, en sus cuadros, en su nevera, en su puerta. Así que cuando se lo pintan de esta manera, uno piensa ¡tengo que hacer algo!"

¿Quiere participar? Los residentes interesados en invitar delegados de participación comunitaria y educación acerca del tabaquismo y la salud a su residencial pueden llamar al **212-306-8299** o escribir al correo **partnerships@nyc.nyc.gov**.

¿Es usted un residente que quiere dejar de fumar? Infórmese acerca de los recursos disponibles llamando al **311** o enviando el texto **DEJE DE FUMAR** al **877-877**.

NextGeneration NYCHA: "Fix it Forward": Soluciones de sentido común a reparaciones y mantenimiento

EN JULIO, EL Gerente General Michael Kelly anunció "Fix-It-Forward" (Soluciones de aquí en más), iniciativas de sentido común para reducir el tiempo de respuesta y aumentar la satisfacción del cliente.

"Nuestro historial de mantenimiento y reparaciones no ha sido bueno, punto" - dijo el Gerente General de NYCHA Michael Kelly. "Si bien la financiación sigue siendo el primer obstáculo para poder solucionar completamente los problemas de mantenimiento y reparaciones en los viejos edificios de NYCHA, la ineficiencia de los procesos también ha provocado que los residentes sufran atrasos innecesarios en las obras de mantenimiento y reparaciones. Hemos escuchado las preocupaciones de los residentes y los comentarios del personal de nuestros residenciales, y esperamos que estas medidas remedien los retrasos."

Fix-It-Forward incluye medidas inmediatas y estrategias a largo plazo descritas en NextGen para cambiar radicalmente la forma en que NYCHA maneja las solicitudes de reparaciones y procesos. Los cambios significativos que se incluyen en Fix-It-Forward apuntan a aumentar la eficiencia, proporcionar una secuencia de trabajo con menos demoras, disminuir los tiempos de espera y por sobre todo mejorar la atención al cliente. Las estrategias de operaciones se están poniendo a prueba en varios residenciales y se reunirán las mejores prácticas para implementarlas en todos los residenciales.



Problema: El moho sigue siendo un problema.

Solución: Reparaciones de infraestructura y modificación de los procedimientos

La Ciudad invertirá USD 300 millones en un programa de reemplazo de techos durante los próximos tres años, lo cual le permitirá a NYCHA completar las reparaciones de los peores techos de sus propiedades, remediando una de las principales causas de moho. NYCHA ha cambiado sistemáticamente la forma que se trata el moho, poniendo un mayor énfasis en determinar la causa de origen del moho, en vez de realizar reparaciones superficiales que no resuelven el problema subyacente. En colaboración con el Departamento de Higiene y Salud Mental de la Ciudad de Nueva York, NYCHA consiguió la participación de científicos medioambientales de las universidades Rutgers University and Hunter College para que ayuden a diseñar nuevos programas de capacitación. NYCHA ha capacitado a más de 350 supervisores en eliminación de moho. Los supervisores han capacitado al personal en los residenciales para mejorar la capacidad del personal de remediar el problema de origen (cañerías/techos con pérdidas o filtraciones de agua, acumulación de humedad en el baño, etc.) Los procedimientos modificados se establecieron en junio: reparaciones de los techos en 66 edificios en toda la Ciudad con los números más altos de órdenes de mantenimiento tales como reparaciones de pérdidas de agua, pintura y moho; en junio se comenzó en Queensbridge Houses, que abarca 3,147 apartamentos.



Problema:

Las reparaciones menores no deberían llevar tanto tiempo.

Solución: Reparaciones en tiempo real

En vez de programar órdenes de trabajo individuales para cada pequeña reparación, lo cual es ineficiente y lleva demasiado tiempo tanto para los residentes como para los trabajadores que deben programar múltiples visitas, todas las reparaciones pueden realizarse en tiempo real cuando se lleva a cabo la inspección del apartamento. Tanto las reparaciones simples, tales como alarmas de incendios, rejillas para las ventanas y reparaciones menores de plomería, como las reparaciones más complejas, que requieren oficios especializados o contratistas, se programarán con los residentes en tiempo real. Las reparaciones en tiempo real comenzaron en junio en los residenciales de Mott Haven, Seth Low y Woodson, abarcando 1,936 apartamentos. En agosto esta iniciativa se implementará en 15 residenciales adicionales: Tilden Houses, Unity Plaza, Langston Hughes, Butler Houses, Morris, Linden, Fulton Houses, Chelsea, Marcy Houses, Pink Houses, Whitman, Pomonok, Ravenswood, LES Manhattan, Douglass Houses.

Problema: Demoras innecesarias en proyectos de reparación complejos

Solución: Una llamada

Los proyectos de reparaciones complejos normalmente necesitan varias componentes (tales como plomería, carpintería, revoque y pintura) y es necesario abrir una orden de trabajo por cada parte de las obras, dado que cada tarea requiere una profesión y oficio especializados. Actualmente solo se puede abrir una orden de trabajo para oficio especializado a la vez para un proyecto de reparación, lo cual crea retrasos innecesarios entre las órdenes de trabajo que se abren y se cierran en relación a un proyecto. La iniciativa One Call (Una llamada) les permitirá a los residentes y administradores de los residenciales programar todas las partes necesarias de un proyecto de reparación con 'una llamada'. Este programa permitirá que el equipo de operaciones planifique reparaciones complejas con los residentes al momento de iniciada la solicitud, no como seguimiento a medida que se van completando partes de la reparación.

La iniciativa One Call se lanzará en agosto en los residenciales de Patterson, Mott Haven, Mitchel, Mill Brook y Melrose, abarcando 6,794 apartamentos.



Problema:

Los plazos de espera entre las reparaciones individuales en un mismo residencial son demasiado largos; deben hacerse múltiples solicitudes de reparaciones.

Solución: Despacho en tiempo real y aplicación MNYNYCHA

Rastreo y notificaciones sobre reparaciones y órdenes de trabajo finalizadas en tiempo real a través de comunicados tipo despacho en vez de órdenes de trabajo impresas. La información y las anotaciones se ingresan en la base de datos de reparaciones en tiempo real, lo cual permite al despachante fijar fechas para órdenes de trabajo de seguimiento necesarias de forma inmediata y llamar a los residentes para verificar si se pudo completar el trabajo en la fecha indicada. Se espera que el tiempo de respuesta para reparaciones de emergencia sea más rápido, porque se sabrá dónde están los trabajadores en tiempo real, lo cual permitirá que el despachante envíe primero al trabajador que se encuentre más cerca. La aplicación MNYNYCHA permitirá a los residentes crear, enviar, ver, fijar fechas/nuevas fechas y actualizar solicitudes de inspección y mantenimiento 24 horas al día los siete días de la semana. Los despachos en tiempo real comenzaron en junio en Woodside Houses y siguieron en Brownsville Houses, cubriendo 2,695 apartamentos; la aplicación MNYNYCHA está en etapa de prueba y se espera que su lanzamiento sea a fines del verano.



Problema: Percepción de que los datos y los indicadores de rendimiento de las órdenes de trabajo no son reales.

Solución: Mejores mediciones del rendimiento

Durante demasiado tiempo el número de órdenes de trabajo pendientes ha sido la única medida de rendimiento. NYCHA está trabajando para reorientar las medidas basadas en el rendimiento de acuerdo a la totalidad de tiempo que lleva completar toda la reparación, o el tiempo de servicio. NYCHA también comunicará los resultados de rendimiento mediante la publicación de una planilla de puntaje de OPMOM que muestre los indicadores y rendimiento de un residencial en las áreas de operaciones, incluyendo mantenimiento y niveles de servicios de emergencia, presupuesto, atención al cliente y satisfacción de los residentes. Mediante un modelo de administración de los residenciales localizado y la planilla de puntajes, NYCHA estará mejor equipado para identificar y rendir cuentas acerca de los indicadores de rendimiento de cada residencial. Las planillas de rendimiento se implementarán en otoño.

